



Informações de segurança e reguladoras

PCs empresariais

Número de peça do documento: 312970-134

Maio de 2005

Este manual fornece informações de segurança e reguladoras em conformidade com as normas Internacionais, dos E.U.A. e do Canadá para os produtos acima apresentados.

© Copyright 2003-2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
As informações incluídas neste documento estão sujeitas a alterações
sem aviso prévio.

As únicas garantias para os produtos e serviços da HP são estabelecidas
exclusivamente na documentação de garantia limitada que acompanha
esses produtos e serviços. Neste documento, nenhuma declaração deverá
ser interpretada como a constituição de uma garantia adicional. A HP não
é responsável por eventuais erros técnicos, editoriais ou omissões.

Este documento contém informações sujeitas a direitos de propriedade
protegidas por copyright. Nenhuma parte deste documento poderá ser
fotocopiada, reproduzida ou traduzida para outro idioma sem consentimento
prévio por escrito da Hewlett-Packard Company.



AVISO: O texto identificado desta forma indica que a não observância
das instruções poderá resultar em ferimentos pessoais ou morte.



CUIDADO: O texto indicado desta forma indica que a não observância
das indicações do aviso poderá resultar em danos no equipamento ou na
perda de informações.

Informações de segurança e reguladoras

PCs empresariais

Primeira edição (Fevereiro de 2003)

Segunda edição (Maio de 2004)

Terceira edição (Novembro de 2004)

Quarta edição (Maio de 2005)

Número de peça do documento: 312970-134

Índice

1 Avisos da entidade reguladora

Números de identificação de conformidade com os regulamentos	1-1
Aviso da Federal Communications Commission	1-1
Modificações.	1-2
Cabos	1-2
Declaração de conformidade para produtos Marcados com o logótipo da FCC (apenas nos Estados Unidos)	1-2
Aviso para o Canadá.	1-3
Avis Canadien.	1-3
Aviso de regulação para a União Europeia	1-3
Aviso para França e Itália sobre a utilização das comunicações sem fios de 2,4 GHz.	1-4
Aviso para produtos que incluem dispositivos de LAN sem fios de 5 GHz	1-5
Aviso para o Japão	1-6
Aviso para a Coreia	1-6
Conformidade com o programa Energy Star.	1-6
Aviso de ergonomia para a Alemanha	1-7
Informações ambientais Suecas.	1-7
Segurança do laser.	1-8
Normas do CDRH.	1-8
Conformidade com as normas internacionais.	1-8
Etiqueta de produto laser	1-9
Informações sobre o laser	1-9
Aviso sobre a substituição da bateria	1-10

2 Requisitos do cabo de alimentação

Requisitos gerais	2-1
Requisitos para cabo de alimentação Japoneses	2-2

Avisos da entidade reguladora

Números de identificação de conformidade com os regulamentos

Devido à certificação e identificação dos reguladores de conformidade, o computador apresenta um número de série exclusivo. Poderá encontrar o número de série na etiqueta de conformidade, normalmente situada na parte inferior do computador, juntamente com todas as informações e marcas de aprovação obrigatórias. Quando solicitar informações sobre este produto, indique sempre o número de série. O número de série não deve ser confundido com o nome de comercialização nem com o número de modelo do produto.

Aviso da Federal Communications Commission

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital da Classe B, em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC. Estes limites foram concebidos para fornecer protecção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de rádio frequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais à comunicação via rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que não ocorrerão interferências numa instalação específica. Se este equipamento provocar interferências nocivas à recepção de rádio ou de televisão, o que poderá ser determinado desligando e ligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou várias das seguintes medidas:

- Reposicionar a antena de recepção de rádio ou televisão.
- Aumentar a distância entre a televisão ou o rádio e o computador.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que está ligado o receptor.
- Consultar o revendedor ou um técnico de televisão ou rádio experiente para obter ajuda.

Modificações

A FCC exige que o utilizador seja avisado de que qualquer alteração ou modificação neste dispositivo que não seja aprovada pela Hewlett-Packard Company pode anular a autoridade do utilizador para funcionamento do equipamento.

Cabos

As ligações a este dispositivo devem ser feitas com cabos blindados com cobertura metálica de conector RFI/EMI, para manter a conformidade com as Normas e Regulamentos da FCC.

Declaração de conformidade para produtos Marcados com o logótipo da FCC (apenas nos Estados Unidos)

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. O funcionamento está sujeito às duas seguintes condições:

1. Este dispositivo não provoca interferências prejudiciais e
2. Este dispositivo tem de aceitar as interferências recebidas, incluindo interferências que provoquem um funcionamento não desejado.

Para perguntas relacionadas com o produto, contacte:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, Texas 77269-2000 E.U.A.

Ou, telefone para 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836).

Para perguntas relacionadas com esta declaração da FCC, contacte:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas 77269-2000

Ou telefone para (281) 514-3333.

Para identificar este produto, consulte o número de peça, de série ou de modelo que poderá encontrar no produto.

Aviso para o Canadá

Este aparelho digital da Classe B cumpre todos os requisitos dos Regulamentos de equipamentos emissores de interferências do Canadá.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Aviso de regulação para a União Europeia

Este produto está em conformidade com as seguintes Directivas da UE:

- Directiva para Baixa Voltagem 73/23/EEC
- Directiva EMC 89/336/EEC



A conformidade com a CE deste produto só é válida se o produto for alimentado com o transformador correcto fornecido pela HP e com a marca CE.

Se este produto tiver funcionalidades de telecomunicações, também está em conformidade com os requisitos essenciais de:

- Directiva R&TTE 1999/5/EC

A conformidade com estas directivas implica a conformidade com os padrões Europeus harmonizados aplicáveis (Normas Europeias), que se encontram listados de Declaração de Conformidade da UE emitida pela Hewlett-Packard para este produto ou família de produtos.

Esta conformidade é indicada pela marcação de conformidade seguinte colocada no produto:



Esta marcação é válida para produtos que não de Telecomunicações e para produtos de Telecomunicações harmonizados da UE (por exemplo, Bluetooth).



XXXX* 

Esta marcação é válida para produtos de Telecomunicações não harmonizados da UE.

*Número do corpo notificado (utilizado apenas se aplicável - consulte a etiqueta do produto).

A funcionalidade de telecomunicações deste produto pode ser utilizada nos seguintes países da UE e EFTA:

Áustria, Bélgica, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estónia, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Hungria, Islândia, Irlanda, Itália, Letónia, Liechtenstein, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Holanda, Noruega, Polónia, Portugal, República da Eslováquia, Eslovénia, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.

Aviso para França e Itália sobre a utilização das comunicações sem fios de 2,4 GHz

Italy:

È necessaria una concessione ministeriale anche per l'uso del prodotto. Verificare con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze. License required for use. Verify with your dealer or directly with General Direction for Frequency Planning and Management (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

France:

L'utilisation de cet équipement (2,4GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400 à 2483,5MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2454-2483,5MHz (Chaîne 10-13). Pour les dernières restrictions, voir <http://www.art-telecom.fr>.

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This product may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2454-2483.5 MHz frequency band (channels 10-13) may be used. For the latest requirements, see <http://www.art-telecom.fr>.

Aviso para produtos que incluem dispositivos de LAN sem fios de 5 GHz

Disponibilidade de frequência para LAN Sem Fios de 802.11a ou 802.11h não está actualmente harmonizada na União Europeia. Para requisitos de conformidade, os utilizadores devem consultar os respectivos fornecedores, a HP local ou a autoridade de Telecomunicações.

Aviso para o Japão

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Aviso para a Coreia

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Conformidade com o programa Energy Star

Os produtos de secretária da HP marcados com o logótipo Energy Star estão em conformidade com programa Energy Star para computadores da Environmental Protection Agency (EPA) dos E.U.A. O logótipo Energy Star da EPA não implica uma recomendação por parte da EPA. Enquanto parceiro do programa Energy Star, a Hewlett-Packard Company determinou que os produtos marcados com o logótipo Energy Star cumprem as directrizes do programa Energy Star para eficiência energética.

O programa Energy Star para computadores foi criado pela EPA para promover a eficiência energética e reduzir a poluição atmosférica através da utilização de equipamento mais eficiente em termos energéticos nos lares, escritórios e fábricas. Os produtos da HP atingem este objectivo reduzindo o consumo de energia quando não estão a ser utilizados.

A funcionalidade de Gestão de energia do computador é compatível com qualquer sistema operativo de rede ou ambiente que suporte APM1.2. Assim, os utilizadores nesses ambientes não serão desligados da rede enquanto estiverem a funcionar no modo de poupança de energia.

A funcionalidade de Gestão de energia, quando utilizada em conjunto com um monitor externo em conformidade com o programa Energy Star, suportará as funcionalidades para desligar o monitor. A funcionalidade de Gestão de energia permite que um monitor externo entre em modo de poupança de energia quando for excedido o tempo previsto para entrada nesse modo. Para beneficiar destas poupanças de energia, a funcionalidade de Gestão de energia do monitor foi predefinida para desligar o monitor após 15 minutos de inactividade do sistema.



CUIDADO: A utilização da funcionalidade de poupança de energia do monitor em monitores que não estejam em conformidade com o programa Energy Star pode provocar uma distorção de vídeo quando for excedido o tempo previsto para entrada no modo de poupança de energia.

Aviso de ergonomia para a Alemanha

Os produtos de secretária da HP, quando utilizados em conjunto com teclados e monitores da marca HP que ostentem a marca de aprovação “GS”, cumprem os requisitos ZH 1/618 (Normas de segurança alemãs para a disposição de postos de trabalho no sector dos escritórios). Os manuais de instalação fornecidos com o monitor fornecem informações de configuração.

Informações ambientais Suecas

Para obter informações ambientais Suecas, visite o site da HP na Web em:

<http://www.hp.se/miljo>.

Segurança do laser

Todos os sistemas HP equipados com um dispositivo laser estão em conformidade com as normas de segurança, incluindo a Comissão electrotécnica internacional (IEC) 825. No que diz respeito ao laser, o equipamento está em conformidade com as normas de desempenho de produtos laser definidas pelas agências governamentais para produtos laser da Classe 1. O produto não emite nenhuma luz perigosa. O feixe de laser fica totalmente blindado durante todas as modalidades de operação do cliente e de manutenção.



AVISO: Para reduzir o risco de exposição a radiações perigosas:

- Não tente abrir a caixa do dispositivo laser. Não existem peças passíveis de assistência no seu interior.
 - Não utilize controlos, efectue ajustes nem execute procedimentos ao dispositivo laser para além dos especificamente descritos neste manual.
 - Apenas os fornecedores de serviços autorizados pela HP podem reparar o dispositivo laser.
-

Normas do CDRH

O Center for Devices and Radiological Health (CDRH) da Food and Drug Administration dos E.U.A. implementou normas para produtos laser em 2 de Agosto de 1976. Estas normas aplicam-se a produtos laser fabricados a partir de 1 de Agosto de 1976. A conformidade com estas normas é obrigatória para produtos comercializados nos Estados Unidos.

Conformidade com as normas internacionais

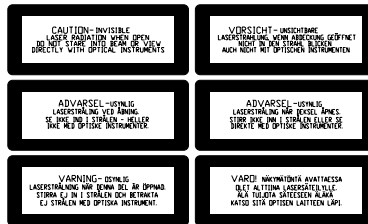
Todos os sistemas equipados com unidades de CD-ROM estão em conformidade com as normas de segurança, incluindo a IEC 825.

Etiqueta de produto laser

A seguinte etiqueta ou equivalente está localizada na superfície dos produtos laser:



Esta etiqueta indica que o produto está classificado como PRODUTO LASER CLASSE 1. Esta etiqueta é apresentada num dispositivo laser instalado no produto.



Esta etiqueta, ou semelhante, pode aparecer junto da etiqueta Produto Laser da Classe 1 no sistema.

Informações sobre o laser

- Tipo de laser: Semicondutor GaAIAs
- Comprimento de onda: 780 \pm 35 nm
- Ângulo de divergência: 53,5 graus \pm 0,5 graus
- Potência de saída: Inferior a 0,2 mW ou 10,869 W·m⁻² sr⁻¹
- Polarização: Circular 0,25
- Abertura numérica: 0,45 \pm 0,04

Aviso sobre a substituição da bateria



AVISO: O computador contém uma pilha ou bateria interna de dióxido de manganésio de lítio, de pentóxido de vanádio ou alcalina. Existe o risco de incêndio e de queimaduras se a bateria não for adequadamente manuseada. Para reduzir o risco de ferimentos pessoais:

- Não tente recarregar a bateria.
- Não a exponha a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F).
- Não a desmonte, esmague, fure, coloque os contactos exteriores em curto-circuito nem a deite fora sobre fogo ou água.
- Substitua apenas pela peça de substituição HP indicada para este produto.



As pilhas, baterias e acumuladores não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico. Utilize para o efeito a rede de pontos de reciclagem pública ou devolva-os à HP, parceiros autorizados HP ou aos seus agentes.

Requisitos do cabo de alimentação

As fontes de alimentação nalguns computadores possuem interruptores externos. O interruptor de selecção de tensão existente no computador permite o funcionamento com qualquer linha de tensão, entre 100-120 ou 220-240 volts CA. As fontes de alimentação nesses computadores que não possuem interruptores externos estão equipadas com interruptores externos, que detectam a tensão recebida e que alternam automaticamente para a tensão adequada.

O conjunto de cabos de alimentação fornecido com o computador está em conformidade com as normas de utilização do país onde adquiriu o equipamento.

Os conjuntos de cabos de alimentação para utilização noutros países devem estar em conformidade com as normas do país onde utilizar o computador. Para obter mais informações sobre os requisitos do cabo de alimentação, contacte um representante, revendedor ou fornecedor de serviços autorizado da HP.

Requisitos gerais

Os requisitos abaixo apresentados são aplicáveis a todos os países:

1. O cabo de alimentação deve ser aprovado por uma agência acreditada, responsável pela avaliação no país onde o conjunto de cabos de alimentação irá ser instalado.
2. O conjunto de cabos de alimentação deve ter uma capacidade de corrente mínima de 10A (7A, apenas para o Japão) e uma capacidade de tensão nominal de 125 ou 250 volts CA, de acordo com os requisitos do sistema de alimentação de cada país.
3. O diâmetro do cabo deve ser, no mínimo, de 0,75 mm² ou 18AWG, e o seu comprimento tem de situar-se entre 1,8 m (6 pés) e 3,6 m (12 pés).

O cabo de alimentação deve ser colocado de forma a que não seja pisado nem perfurado por objectos colocados sobre ou junto a este. Deve existir um cuidado especial com a ficha, a tomada eléctrica e com o ponto em que o cabo sai do produto.



AVISO: Não utilize este produto com um conjunto de cabos de alimentação danificado. Se o cabo de alimentação apresentar algum dano, substitua-o imediatamente.

Requisitos para cabo de alimentação Japoneses

Para utilização no Japão, utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com este produto.



CUIDADO: Não utilize o cabo de alimentação fornecido com este produto em qualquer outro dispositivo.
